

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	V W	(moteur: DG / 57 kW) (7 places) Type 2 Syncro-Caravelle	CH 0857 74

Constructeur	<u>VOLKSWAGENWERK AG., D-3180 Wolfsburg / RFA</u>
Identification	sur la plaquette du constructeur "255-299" numéro du châssis "WV2...25....."
Plaquette du constructeur	<u>à droite, en bas dans l'entrée, sur le premier montant de porte</u>
Numéro du châssis	<u>à droite, à l'arrière sur la première traverse derrière la roue avant</u>
Identification du moteur	<u>"DG" devant le No du moteur, à l'arrière, à droite sur le bloc (carter du vilebrequin)</u>
Importateur	<u>A M A G. Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad</u>

Châssis	Moteur				
Nombre d'essieux/pneus	<u>2 / 4</u>	Marque	<u>V W</u>	Type	<u>D G</u>
Suspension	<u>AV+AR = ressorts hélicoïdaux/amortisseurs</u>	Construction	<u>cyl. opposés</u>	Temps	<u>4</u>
Direction	<u>à crémaillère, s.d. avec assistance hydraulique</u>	Carburant	<u>B</u>	Position	<u>arrière</u>
Entraînement	<u>toutes roues</u>	Réfrigérisement	<u>eau</u>	Cylindres	<u>4</u>
Frein de service	<u>hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.int., assistance par dépression, sur toutes roues</u>	Alésage	<u>94,0</u>	Course	<u>68,9</u>
	<u>limiteur sur les roues arrière</u>	Cylindrée	<u>1913</u>	CV-impôt	<u>9,74</u>
Frein auxiliaire	<u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>	Puissance en kW	<u>57 DIN</u>	à min-1	<u>4600</u>
		Couple max Nm	<u>139</u>	à min-1	<u>2400</u>
Frein d'arrêt	<u>mécanique, à expansion interne, sur roues AR</u>	Déparasitage	<u>B + 2</u>		
Ralentisseur	<u>-</u>	Silencieux	<u>1 = 900 x ø 138 mm (VW 025 119 A) ou *)</u>		
Contrôle 2 circuits	<u>contrôle du niveau ou diff. de pression, lampe-témoin comb.</u>		<u>(VW 025 119 D) (ad1)</u>		

Carrosserie/Équipement	<u>limousine (**)</u>			Poids	avant :	arrière :	total
Nombre de portes	<u>3+1 / 4+1</u>	Indic. vitesse	<u>km/h</u>	Poids à vide	<u>835</u>	<u>775</u>	<u>1610</u>
Ceintures sécurité avant	<u>AR4m(E)</u>	arrière	<u>AR4m(E) / B(E)</u>	Répartition charge	<u>260</u>	<u>230</u>	<u>490</u>
Cals	<u>-</u>	Rétroviseurs	<u>gauche + droite</u>		<u>1095</u>	<u>1005</u>	<u>2100</u>
Antivol	<u>verrou direction</u>	Essuie-glace	<u>2 balais</u>	Poids garantis	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2510</u>
Réservoir carburant	<u>1/plastique, 70 litres</u>			Pneus	<u>185 R 14 C</u>	<u>185 R 14 C</u>	<u>***)</u>
Avertisseur	<u>1/Mixo CH 2 013</u>	ou d'autres modèles homologués			Ply/bar	<u>6 / 3,50</u>	<u>6 / 3,50</u>

Nombre de places - total	<u>7</u>	av	<u>2</u>	centre	<u>2</u>	ar	<u>3</u>
Dimensions	intérieur	extérieur					
Longueur		<u>4570</u>	Empattement	<u>2455</u>			
Largeur		<u>1845</u>	Essieu double av		ar		
Hauteur		<u>1990</u>	Voie	av	<u>1586</u>	-	
Porte à faux avant		<u>1160</u>	Voie	ar	<u>1554</u>	-	
Porte à faux arrière		<u>955</u>	Braquage ø	g	<u>10600</u>	d	<u>10600</u>
Garde au sol	à vide	<u>160</u>	en charge :	<u>150</u>			
					Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique <u>2000 / 600</u> automatique	
					Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>	
					Poids remorquable testé	<u>2000 (attention OCR 67/5)</u>	
					Charge garantie sur le toit	<u>100</u>	
					Vitesse maximale selon le constructeur	<u>125</u>	km/h
					testée	km/h à min-1	moteur prise de force

Emissions du bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	
m5 (4 + 1)	4,86-5,43	77,0	70,0	3450	ad1
m5 (4 + 1)	4,86-5,43	76,0	70,0	3450	

  

F	G	H	J			R
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti	Numéro-ATGE
Boîte de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO min-1	CH
m5	4,86-5,43	-	-	-	2,3 880	

  

F	G	K	L	M	N	R
---	---	---	---	---	---	---

Indications pour le permis de circulation		(Code)
Genre de véhicule	<u>Voiture de tourisme</u>	
Marque et type	<u>VW type 2 Syncro - Caravelle</u>	
Homologation No CH	<u>0857 74</u>	
Carrosserie	<u>limousine</u>	
Places	total <u>7</u>	avant <u>2</u>
Poids à vide	<u>1610</u>	Carburant <u>B</u>
Charge utile	<u>-</u>	Cylindrée <u>1913</u>
Poids total	<u>2510</u>	CV-Impôt <u>9,74</u>

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation :

- \* Insonorisation : tôle d'absorption derrière le pot d'échappement (uniquement avec pot d'échappement VW 025 119 A).
  - \*\* Carrosserie : des bavettes sont obligatoires à l'avant et à l'arrière.
  - \*\*\* Variante de pneus : 205 R 14 C 6 PR 1740 (3,50) Vmax 130 km/h  
205/70 SR 14 1410 (2,50) Vmax 140 km/h.
- Variante de jantes : 6 J x 14 DP 30 acier ou métal léger "VW/AUDI", voies AV = 1604 mm AR = 1572 mm.